

# Tipps rund ums Geld

## Neu in Deutschland?

Das Leben hier ist manchmal ganz schön kompliziert – und teuer.

Geld ist nicht das Wichtigste im Leben – aber mit Geldproblemen wird alles schwieriger.

Wir möchten dir helfen, Kosten zu vermeiden.

## Money tips

### New to Germany?

Life here can sometimes be very complicated – and expensive.

While money is not the most important thing in life – everything does become more difficult when you have money problems.

We want to help you avoid unnecessary costs.

Deutschland  
im Plus



# Budgetplan

Wie viel Geld bekommst du jeden Monat (**Einnahmen**)?

Und wofür gibst du es aus (**Ausgaben**)?

Damit du das genau weißt, kannst du deine Einnahmen und Ausgaben in einen Budgetplan schreiben – das geht auch mit der **kostenlosen App** „Mein Budget - Ausgaben im Griff“.



iOS



Android

Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen und den Budgetplaner downloaden.



# Making a budget

How much money do you have coming in every month (**income**)?

And what do you spend it on (**expenses**)?

To get an exact figure for this, you can write down your income and expenses in a budget plan – this can also be done with the **free app** “Mein Budget – Ausgaben im Griff” (“My budget – getting a handle on expenses”).

iOS



Android



Simply scan the QR code with your mobile phone and download the budget planner.

# Verträge

Verträge musst du **genau lesen**. Unterschreibe erst, wenn du alles verstehst. Wenn etwas unklar ist, frage nach.

Willst du einen Vertrag beenden, beachte die **Kündigungsfrist** (zum Beispiel einen Monat vor Vertragsende).

Einige Verträge verlängern sich sonst automatisch. Vorlagen, um einen Vertrag zu kündigen, gibt es unter [www.aboalarm.de](http://www.aboalarm.de).

Kaufe nichts an der Haustür.

In Deutschland gibt es das **Widerrufsrecht** – wenn du es dir anders überlegst, kannst du einen Online-Vertrag innerhalb von 14 Tagen kündigen.

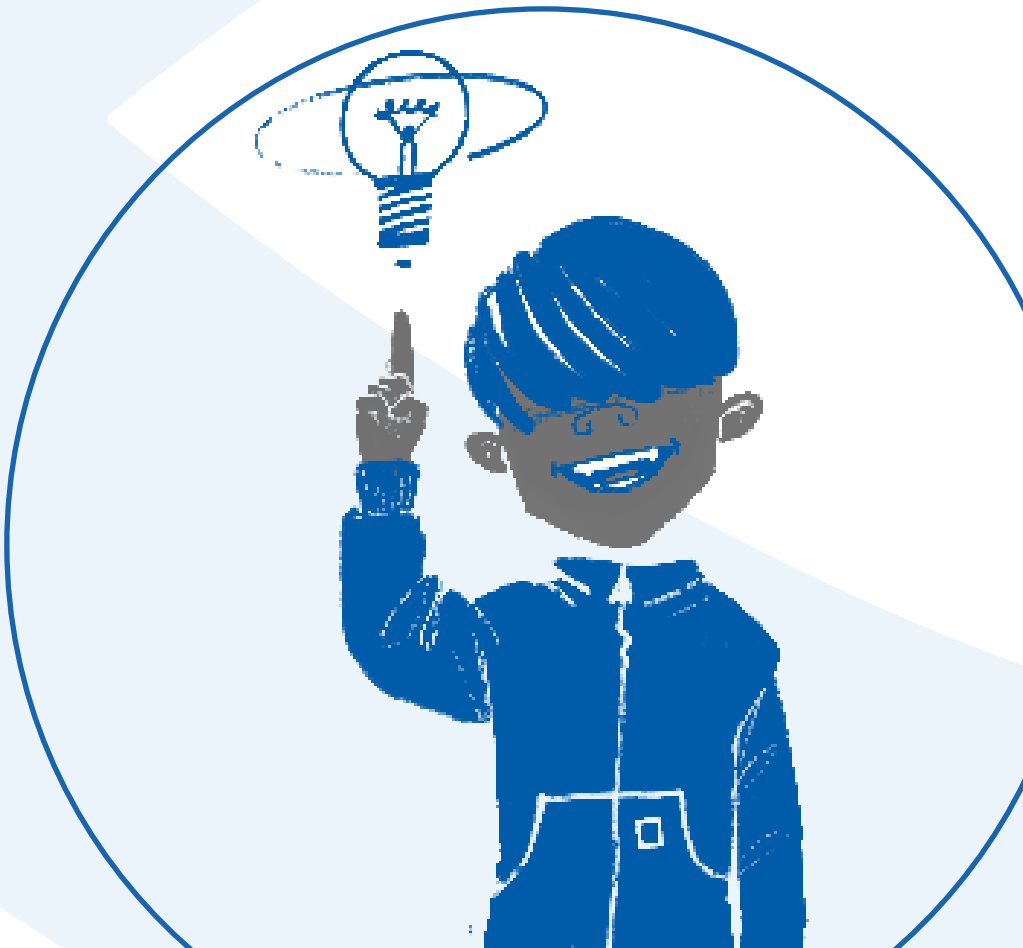
# Contracts

You have to **read contracts carefully**. Do not sign them until you have understood everything. If anything is unclear, ask.

If you wish to terminate a contract, make sure to observe the **notice period** (for example, one month before the expiration of the contract). Otherwise, some contracts are renewed automatically. Templates for terminating a contract are available at [www.aboalarm.de](http://www.aboalarm.de).

Don't buy anything at the front door.

In Germany there is a **right of withdrawal** – if you change your mind, you can cancel a contract executed online within 14 days.



# Handy

Vergleiche verschiedene Angebote und stelle dir folgende Fragen:

Passen das Handy und der Vertrag zu deinen Bedürfnissen?  
(Anrufe ins Ausland, Internetnutzung)

Ist die Flatrate inklusive?

Wie hoch sind die Minutenpreise ins Ausland?

Am **günstigsten** ist eine **Prepaid-Karte** – die verbraucht nur das Geld, das du aufgeladen hast.

## Tipps:

- ① Vorsicht bei teuren Sonderrufnummern
- ① Handyversicherung – die ist nicht nötig und kostet nur Geld
- ① Wenn das Handy weg ist, lass die Karte beim Anbieter sperren.

Wenn du nur die kostenlosen Funktionen einer App nutzen willst, kannst du **In-App-Käufe** in deinem Handy sperren. Richte auch eine **Drittanbietersperre** ein. Sie schützt dich vor Abos, für die oft schon ein falscher Klick reicht. So geht's:



In-App-Käufe



Drittanbieter



# Mobile phone

Compare different offers and ask yourself the following questions:

Are the mobile phone and the contract suitable for your needs? (International calls, internet usage)

Is the flat rate all-inclusive?

What are the per-minute prices if you are abroad?

The **cheapest option is a prepaid card**, which only uses the money that you have loaded onto it.

## Tips:

- ① Be careful with premium-rate special numbers – these can be expensive
- ① Mobile phone insurance – this is not necessary and is usually a waste of money
- ① If the cell phone is lost or stolen, have the card blocked by the provider.

If you only want to use an app's free functions, you can **block in-app purchases** on your mobile phone. Also set up a **third-party block**. This protects you from accidentally signing up for subscriptions, for which just one wrong click is often sufficient. Here's how to do it:



In-app purchases



Third-party providers

# Einkaufen

**Vergleiche die Preise:** Billige Produkte stehen oft unten im Regal.

Wenn du **online** kaufst, achte auf **seriöse Anbieter**, zum Beispiel mit Prüfsiegel und https://-Zeichen.

Zahle per Rechnung, Bankeinzug oder Paypal – **keine Vorkasse!**

Du willst einen Film schauen oder Musik herunterladen?

Nutze reguläre Angebote und **keine illegale Downloads** (z. B. Torrent). Sie erscheinen im ersten Moment kostenlos, aber dafür zahlst du in Deutschland hohe Strafen.

Auch wichtig: **Nie eine PIN oder TAN weitergeben.**

**Nicht** an **öffentlichen Computern** online einkaufen.





# Shopping

**Compare prices:** Cheaper products are often found on the bottom shelves.

If you buy **online**, look for indications of **reliable providers** (for example with a certification seal and https:// symbol).

Pay upon receipt of an invoice, or by direct debit or PayPal – **do not pay in advance!**

Do you want to watch a movie or download music?

Use legitimate, established services and **not illegal downloads** (e.g. torrents). While they may at first appear to cost you nothing, in Germany you will pay high fines for illegal downloads.

Also important: **Never share a PIN or TAN. Do not** shop online from **public computers**.

# Wohnung

Bei einer Wohnung werden **Kaltmiete** (nur Miete) oder **Warmmiete** (Miete + Wasser + Heizung) angegeben. **Strom** wird **extra** bezahlt.

**Internet, Telefon** und Rundfunkbeitrag müssen auch **extra** bezahlt werden. Vom **Rundfunkbeitrag (GEZ)** kannst du dich bei niedrigem Einkommen **befreien lassen**.

Beim Einzug muss oft eine **Kaution** an den Vermieter gezahlt werden, meistens 2 – 3 Kaltmieten. Beim Auszug bekommst du das Geld zurück, wenn die Wohnung ordentlich verlassen wird.

Der Vermieter möchte:

**SCHUFA-Auskunft** (Tipp: Nur eine einmalige kostenlose Bonitätsauskunft anfordern und kein Abo mit Kosten).

**Mietschuldenfreiheitsbescheinigung** (vom Sozialamt)

**Mietübernahmeschein** des Jobcenters oder **Einkommensnachweis** (ggfs. mit Arbeitsvertrag)

Kopie der **Aufenthaltsgestattung**



# Apartments

For apartments, either **cold rent** (rent only) or **warm rent** (rent + water + heating) will be specified. **Electricity** is not included and is paid **separately**.

**Internet, phone** and TV/radio license are also not included and must be paid **separately**. The **TV/radio license fee (GEZ)** may be **waived** if your income is below a certain threshold.

When moving in, the landlord will often require that a **deposit** be paid, usually the equivalent of 2 – 3 months' cold rent. When you move out, this money will be returned to you if the apartment is left in orderly condition.

The landlord will ask for the following:

**SCHUFA report** (Tip: only request a one-time free credit report – do not subscribe to the reports, because you will be charged a fee for this).

**Certificate of no rent owed** (obtained from the social welfare office)

**Certificate of rental cost coverage** from the employment office (Jobcenter) or **proof of income** (with employment contract, if applicable)

Copy of the **residence permit**

# Hilfe bei Schulden

Überschuldung **kann jedem passieren** und bedeutet viele Sorgen für die Betroffenen.

Wichtig: Such dir so schnell wie möglich professionelle Hilfe!

**Beratungshotline: 0800/5035851**

Dienstag – Freitag: 10 – 13 Uhr

Dienstag + Donnerstag: 15 – 18 Uhr

**Online-Schuldnerberatung:**

<https://onlineberatung-schuldenhelpline.de>

# Help with debt

Over-indebtedness **can happen to anyone** and is a source of considerable worry for those affected.

Important: Seek help from a professional as soon as possible!

**Advice hotline: 0800/5035851**

Tuesday – Friday: 10 a.m. – 1 p.m. Tuesday + Thursday: 3 p.m. – 6 p.m.

**Online debt counseling:**

<https://onlineberatung-schuldenhelpline.de>



# Notizen

# Notes



**Deutschland im Plus –  
die Stiftung für private Überschuldungsprävention**

Beuthener Str. 25 | 90471 Nürnberg

Telefon 0911/9 23 49 50

Telefax 0911/9 23 23 42

info@deutschland-im-plus.de

www.deutschland-im-plus.de

<https://www.instagram.com/finanztippsvomsofa>

[https://tiktok.com/@finanztipps\\_vom\\_sofa](https://tiktok.com/@finanztipps_vom_sofa)

<https://www.youtube.com/user/StiftungDiP>

